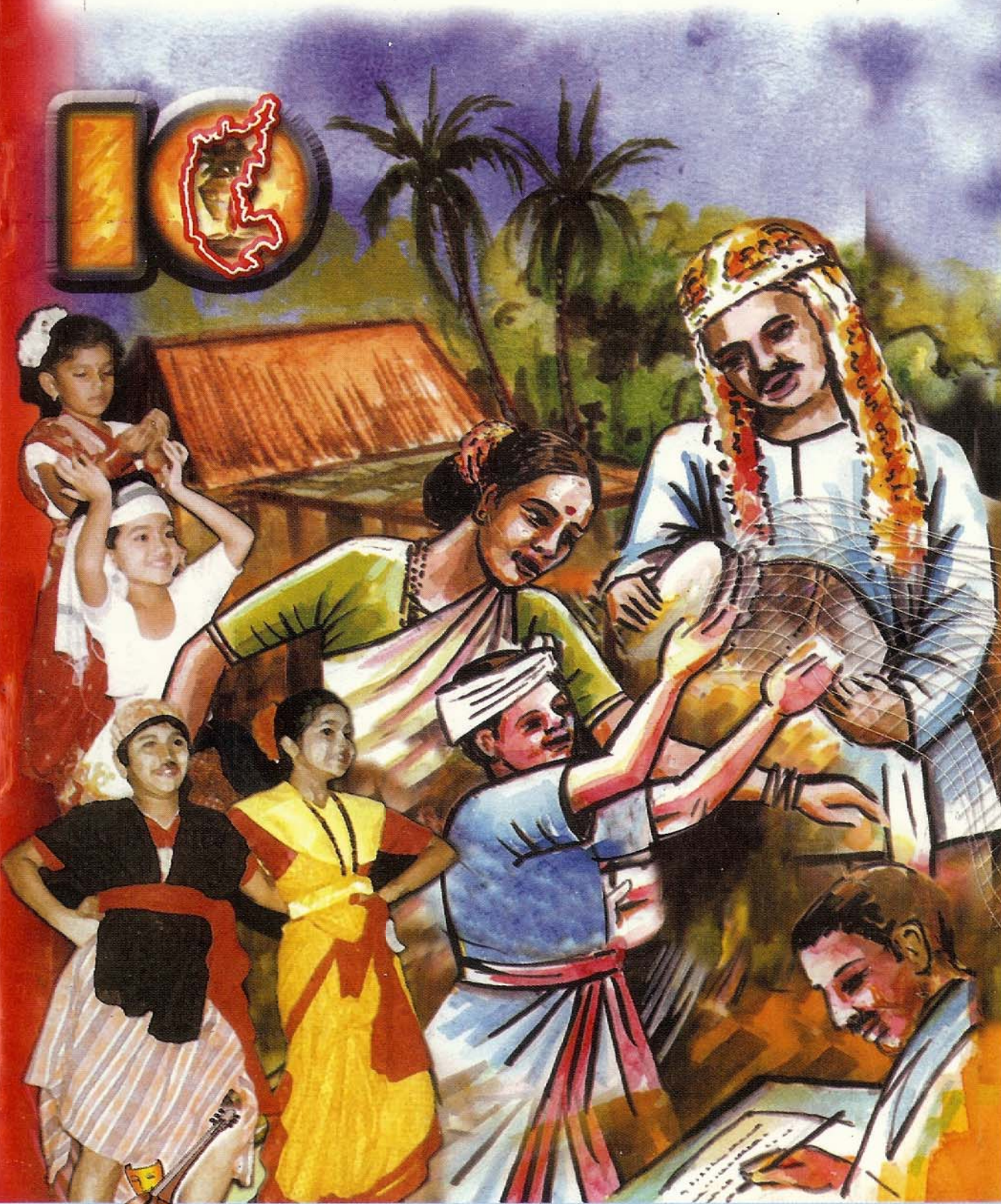


ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ಲ್ಹಾನಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್



ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡಮಿ, ಮಂಗಳೂರ್.

ದಶಮಾನ್ ಉತ್ಸವಾಚಿಂ ಪುಸ್ತಕ್: 4

BVP-~~537~~ 545-

ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್
ಲ್ಹಾನಾಂ ಭುರ್ಯಾಂಚೆಂ
ಸಾಹಿತ್

ಪ್ರವೀಣ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್

ಭಾರತೀಯ ಭಾಷಾ ಅಧ್ಯಯನ / BHARATIYANI

ಭಾಷಾ ಅಧ್ಯಯನ ಇನ್ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್

GENERAL INSTITUTE OF INDIAN LANGUAGES

ಮೈಸೂರು / MYSURU - 576 006



ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕ್ಣೆ ಸಾಹಿತ್ ಅಕಾಡಮಿ

ಲಾಲ್‌ಭಾಗ್, ಮಂಗಳೂರ್.

'KONKNNENTH LHANA BHURGYANCHEM SAHITH' Children's Literature in Konkani by Mr Praveen Fernandes for Decennial Celebrations Books Series, published by Karnataka Konkani Sahitya Academy.

Book No.4

© Karnataka Konkani Sahitya Academy

Publisher:

The Registrar,
Karnataka Konkani Sahitya Academy,
City Corporation Building,
Lalbagh, Mangalore 575 003.

D.T.P. Typeset: D.F. Lobo

Printer:

Codialbail Press, Mangalore 575 003

Cover design: David Alangar

Cover layout: Pinto Vamanjoor

First Edition: May 2004

Price: Rs.20/-

ಸುರ್ದಿಲೆಂ ಉತಾರ್



ಆಮಿ ಕರ್ನಾಟಕ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿ ಸ್ಥಾಪನ್ ಜಾವ್ನ್ 10 ವರ್ಸಾಂ ಸಂಪ್ರಾನಾ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಾ ವಿವಿಧ್ ಪರ್ಕಾರಾಂಚೆರ್ ಧಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರವ್ನ್, ತಿಂ ದಶಮಾನ್ ಉತ್ಸವಾಚೊ 'ಕೊಂಕ್ಣಿ ಉತ್ಸವ್' ಸಂಭ್ರಮ್ತಾನಾ ಮುಖ್ಯ ಅತಿಥಿಚಾ ಹಾತಾನ್ ಸುಟವ್ನ್ ಉಜ್ವಾಡಾಯ್ಲಾಯ್ ವ್ಹಣ್ ಅಕಾಡಮಿಚಾ ಸರ್ವ್ ಸಾಂದ್ಯಾಂಚೆ ಜಮಾತೆಚೆರ್ ಠರಾಯ್ಲೆಂ. ತಶೆಂಚ್ ತಿಂ ಕೊಣೆ

ಬರಂವ್ಚಿಂ ಮ್ಹಳೆಂಯ್ ಸೂಚಯ್ಲೆಂ.

ಪುಸ್ತಕಾಂನಿ ಆಟಾಂಚೆ ವಿಷಯ್ ಆನಿ ತಾಂಚೆರ್ ಅಧ್ಯಯನ್ ಕರುನ್ ಪ್ರಬಂಧ್ ಬರಯಿಲ್ಲೆ ಲೇಖಕ್ (ಶೆ ಆಸಾತ್):

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕವನಾಂಚೆರ್ ನದರ್ | - ಶ್ರೀ ಹೆಚ್. ರಾಘವೇಂದ್ರ ರಾವ್, ಶ್ರೀ ಸ್ವೀವನ್ ಕ್ಯಾಡ್ರಸ್, ಪೆರ್ಮಡೆ |
| 2. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಮಟ್ಕೊ ಕಥಾ | - ಶ್ರೀ ಡೊಲ್ಫಿ ಕಾಸ್ಸಿಯಾ |
| 3. ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ಅಣ್ಕಾರ್ ಸಾಹಿತ್ | - ಶ್ರೀ ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ಡಿಕುನ್ಹಾ |
| 4. ಲ್ಹಾನಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ | - ಶ್ರೀ ಪ್ರವೀಣ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್ |
| 5. ಕೊಂಕ್ಣಿ ನಾಟಕಾಂ | - ಶ್ರೀ ವಾಸುದೇವ್ ಶಾನುಭಾಗ್ |
| 6. ಮಹಿಳಾ ಸಾಹಿತ್ | - ಡಾ. ಕುಸುಮಾ ಪೈ |
| 7. ಜನಪದ್ ಸಾಹಿತ್ | - ಶ್ರೀ ವೆಂಕಟೇಶ್ ಮೇಸ್ತ್ |
| 8. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಂಗೀತ್ | - ಶ್ರೀ ಲೆಸ್ಲಿ ಎನ್. ರೇಗ್ |
| 9. ಕೊಂಕ್ಣಿ ನೆಮಾಳಿಂ | - ಶ್ರೀಮತಿ ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗ್ |
| 10. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಾದಂಬರಿ | - ಶ್ರೀ ಯು. ಎಸ್. ಶೆಣೈ |

ಹ್ಯಾ ಪ್ರಬಂಧಾಂಚಿ ವಿಷಯಾಂಚೆರ್ ಲೇಖಕಾಂನಿ ಅಧ್ಯಯನ್ ಚಲವ್ನ್ ಮುಟ್ಚೆ ಆವ್ಡೆಂತ್ ಹಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ತಯಾರ್ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್, ಮ್ಹಣ್ತಾನಾ ತಿಂ ಗೂಂಡ್ ಸಂಸೊಧಾಚಿಂ ಲಿಖಿತಾಂ ಮ್ಹಣೊಂಕ್ ಜಾಯ್ನಾ. ಪುಸ್ತಕಾಚಿ ವಿಸ್ತಾರಾಯ್ ಚಡುಣೆ 50 ಪುಟಾಂ ಭಿತರ್ ಲಿಸೊಂಕ್ ಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಮಿ ಠರಾಯಿಲ್ಲೆಂ. ಹೆ ಗಡಿ ಭಿತರ್ ಆನಿ ಸಾರ್ಕಾ ವೆಳಾರ್ ಹೊ ವಾವ್ರ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಲೇಖಕಾಂಕ್ ಆಮಿ ಅಭಿನಂದನ್ ಉಚಾರ್ತಾವ್. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚಾ ವಿವಿಧ್ ಪರ್ಕಾರಾಂನಿ ಕಿತೆಂ

ಪಳೆಂವ್ಕ್ ಮೆಳ್ತಾ ತೆಂ ಮಟ್ವಾನ್ ವಾಚ್ಪಾಂಕ್ ಸಾದರ್ ಕರ್ಚೊ ಶೆವೊಟ್ ಹ್ಯಾ ಲಿಖಿತಾಂಚೊ. ಹಿ 'ಸುಕ್ಲ್ಯಾ ನದರ್' ಯುವಜಣಾಂಕ್ ತಶೆಂ ಮಾಲ್ಪಡ್ಯಾಂಕ್ ಉಪ್ಕಾರ್ತಲಿ ಮ್ಹಣ್ ಆಮ್ಚೊ ಭರ್ವಸೊ. ಹ್ಯಾ ಪ್ರಕಾರಾಂಚೆರ್ ಚಡ್ ಗುಂಡಾಯೆನ್ ಸಂಸೊಧ್ ಆನಿ ಅಧ್ಯಯನ್ ಚಲವ್ನ್ ವೊಟಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಬರಂವ್ಕ್ ಮನ್ ಆಸ್ಲಲ್ಯಾಂಕ್ ಪ್ರೇರಣ್ ದಿಂವ್ಚಾಕ್ ಹಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಉಪ್ಕಾರ್ತಲಿಂ.

ಪುಸ್ತಕಾಂಚೆಂ ಫೆರಿಶೀಲನ್ ಕರುಂಕ್ ಸಹಕಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಶ್ರೀ ಎಡ್ವಿನ್ ಚೆ. ಎಫ್. ಡಿಸೋಜ, ಶ್ರೀ ಡೊಲ್ಫಿ ಲೋಬೊ, ಶ್ರೀ ಎಡಿ ನೆಟ್ಕೊ, ಶ್ರೀ ಪ್ರವೀಣ್ ಫೆರ್ನಾಂಡ್, ಶ್ರೀ ಎಂಧವ್ ಪೈ, ಶ್ರೀ ಹೆಚ್. ರಾಘವೇಂದ್ರ ರಾವ್- ಹಾಂಕಾಂ ಆಮಿ ಆಭಾರಿ ಜಾನ್ವಾಸಾಂವ್. ಡಿ. ಟಿ. ಪಿ. ಕರ್ನ್ ದೀವ್ನ್ ಭಾಪ್ಯಾಕ್ ವ್ಹೆಚಿ ತಯಾರಾಯ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಪುನವ್ ಪ್ರಕಾಶನಾಚಾ ಶ್ರೀ ಡೊಲ್ಫಿ ಲೋಬೊಕ್, ತಶೆಂ ವೆಳಾರ್ ಛಾಪುನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಭಾಪ್ಯಾನ್ಯಾಂಚಾ ಧನಿಯಾಂಕ್ ಆಮಿ ಕೃತಜ್ಞತಾ ಉಚಾರ್ತಾಂವ್.

ಹಿಂ ಧಾ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಲಿಖುನ್, ತಿಂ ತಯಾರ್ ಕರ್ನ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂಚಾ ಬರವ್ಪಾಂಕ್ ಆಮಿ ವಿಶೇಷ್ ಧರಾನ್ ಅರ್ಕಾಂ ಉಚಾರ್ತಾಂವ್. ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ಪಾನಾಚೊ ವಿನ್ಯಾಸ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಪಿಂಟೊ ವಾಮಂಜೂರ್- ಹಾಕಾ ಆಮಿ ಆಭಾರಿ.

ನಿಮಾಣೆ, ಪುಣ್ ಪುಲ್ಲ್ಯಾ ಕಾಳ್ಜಾನ್ ಆನಿ ಉಗ್ತಾ ಮನಾನ್ ಮಣಿಪಾಲ್ಚಾ ಟಿ. ಎಮ್. ಎ. (ವೈ ಫೌಂಡೇಶನಾಕ್ ಆನಿ ತಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಶ್ರೀ ಕೆ. ಕೆ. ಪೈ ಮಾಮಾಕ್, ತಾಣಿ) ಹ್ಯಾ ಧಾ ಪುಸ್ತಕಾಂಚಾ ಯೋಜನಾಕ್ ಉದಾರ್ ಹಾತಾನ್ ಆಮ್ಕಾಂ ಆಧಾರ್ ದಿಲ್ಲ್ಯಾ ಪಾಸತ್ 'ದೇವ್ ಬರೆಂ ಕರುಂ' ಮ್ಹಣ್ತಾಂವ್.

ಮಂಗ್ಳುರ್
21.04.2004

ಮಾ| ದೊ. ಅಲೆಕ್ಸಾಂಡರ್ ಡಿಸೋಜ್
ಅಧ್ಯಕ್ಷ್

ಏಕ್ ಉತಾರ್

ಭುರ್ಕ್ಕಾಂ ಖಾತಿರ್ ರಚ್ಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಆಪುರ್‌ಬಾಯೆಚೆಂ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಮನೋರಂಜನಾಂ ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಕಾಮಿಕ್ಸ್, ಕಾಣಿಯೊ, ಕವನಾಂ ಸಂಗಿಂ ಶಿಕಾಪ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಭುರ್ಕ್ಕಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್. ಭುರ್ಕ್ಕಾಂಚಾ ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವಾಚೆ ಭಲಾಯ್ಕೆವಂತ್ ವಾಡಾವಳೆಕ್ ಬೋವ್ ಗರ್ಜೆಚೆಂ ಹೆಂ.

ಕೊಂಕಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾದಮಿ ಹ್ಯಾ ದಶಮಾನ್ ಉತ್ಸವಾಚಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ (1994-2004) ಧಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ವಿವಿಧ್ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪರ್ಗಟ್ ಕರುಂಕ್ ಪ್ರಮುಖ್ ಕಾರಣ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಲೇಢ್ಯಕ್ ಮ್ಹಾ. ದೊ. ಅಲೆಗ್ಸಾಂಡರ್ ಸೊಜ್. ಹಾಂಚಾ ಪ್ರೊಫೆಸರ್‌ಹಾನ್ ಹೆಂ ಪ್ರಸ್ತಕ್ ಉಜ್ವಾಡಾಕ್ ಆಯ್ಲಾಂ. ತಾಂಕಾಂ ಆನಿ ರಿಜಿಸ್ಟ್ರಾರ್ ದೊ. ದುಗ್ಗಪ್ಪಕ್ ಅರ್ಗಾಂ ದಿತಾಂ.

ಹೊ ಮೊಜೊ ಕೋಕ್ಣೆಂತ್ ಪ್ರಥಮ್ ಪ್ರಯೋಗ್. ಪುಸ್ತಕ್ ಬರಂವ್ಕ್ ಕುಮೊಕ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಶ್ರೀಮತಿ ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ, ಆನ್ನಿ ಪಾಲಡ್ಯ, ಶ್ರೀಮತಿ ಆನ್ನಿ ರೊಡ್ರಿಗಸ್, ಶ್ರೀ ಲಿಯೊ ಸೋಜ್ (ಲಿಯಾಬ್) - ಹಾಂಕಾಂ ಮೊಜ್ಯೆ ಕೃತಜ್ಞತೆಚಿಂ ಭಗ್ಣಾಂ ಉಚಾರ್ತಾಂ.

- ಪ್ರವೀಣ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್

ಕೊಂಕ್ಣೆಂಚ್ ಲ್ಹಾನಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್

ಆಮ್ಚಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಮುಖ್ಲೆಂ ಜನಾಂಗ್. ಹಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ ಆಮ್ಚಾ ಮುಖ್ಲ್ಯಾ ಭವಿಷ್ಯಾಚಿಂ ಶಿಲ್ಪಿ ಸಾವ್ತಾತ್.

ಆಮ್ಚಾ ಜಾಗತಿಕ್ ಶಿಕ್ಷಣ್ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ಮಾಲ್ವಡ್ಯಾ ಪಂಡಿತಾಂನಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಪ್ರಾಥಮಿಕ್ ಶಿಕ್ಷಣ್ ಮಾಯ್‌ಭಾಶೆಂತ್ ದಿಲ್ಯಾರ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೊ ಮಾನಸಿಕ್ ವಿಕಾಸ್ ಜಾಂವ್ಪಾಕ್ ಸುಲಭ್ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ವಿಚಾರ್ ಸಾಂಗ್ಲಾ.

ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಾ ಸಾಹಿತಾ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಾ ಶಿಕ್ಷಣಾ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಜಾಲ್ಯಾರ್ ಕೊಂಕ್ಣೆಂಚ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಆಸಾ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್.

ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಆಜ್‌ಕಾಲ್ ಜಲ್ಮಾಲ್ಲೆಂ ನ್ಹಯ್. ಇತಿಹಾಸಾಂತ್ ಪಾಟಿಂ ಪಳಲ್ಯಾರ್ 1918 ಇಸ್ವೆಂತ್ 'ಆಂಜ್' ಪತ್ರಿಕೆಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಸಾಂ ದುಮಿಂಗ್ ಸಾವಿಂಚೊ ವಿಷ್ಯಾಂತ್ ಕಾಣಿ ಬರಯಿಲ್ಲೊ ದಾಖ್ಲೊ ಆಸಾ. 'ಜೆಜುಚಾ ಪವಿತ್ರ್ ಕಾಳ್ಜಾಚೆಂ ಆಂಜ್' ಪತ್ರಿಕಾ (ಸಂಪಾದಕಾ: ಫಾ. ಸಿ. ಪಿ. ಗೊನ್ಸಾಲ್ವಿಸ್) ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್ ಮಸ್ತ್ ಕಾಣಿಯೊ ಪ್ರಕಟ್ ಕರ್ತಾಲಿ. 1961 ಇಸ್ವೆಂತ್ 'ಆಂಜ್' ಪತ್ರಿಕೆಚೆರ್ 'ಜೆರಾಲ್ಡ್ ಬ್ರೆನಾನ್ ಬಾಪ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಲಾಗಿಂ ಉಲಯ್ತಾ' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಲೇಖನ್ ಸಕ್ತಾಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ರುಚ್ತಾಲೆಂ ಮ್ಹಣ್ ಮಾಲ್ವಡಿಂ ಸಾಂಗ್ತಾತ್.

ಭಾರತೀಯ್ ಧಾಷಾ ಸಂಸ್ಥಾನ್ ಮೈಸೂರ್ ಆನಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಅಕಾಡಮಿ ಹಾಂಚೊ ಸಹಯೋಗಾಂತ್, 'ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕಳೊ' (ಕೊಂಕಣಿ ಪೂರ್ವ್ ಪ್ರಾಥಮಿಕ್ ಭಾಷಾ ವಿಕಾಸ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್) ಗ್ರಂಥ್ ಏಕ್ ಅದ್ವಿತೀಯ್ ಸಾಧನ್ ಮ್ಹಣ್ತಾತ್. ಬಾಲನಾಡಿಚಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂನಿ ಉಲಂವ್ಚೆಂ, ಆಯ್ಕೊಂವ್ಚೆಂ ಕೌಶಲ್ಯ್ ಹ್ಯಾ ಗ್ರಂಥಾಂತ್ ಮೆಳ್ತಾ. ಸಚಿತ್ರ್ ಪಾನಾಂ, ಸಂಭಾಷಣಾಂ, ಸನ್ನಿವೇಶ್, ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಪದಾಂ, ಕಾಣಿಯೊ, ಖೆಳ್, ಚಿತ್ರ್ಕಥಾ ಹ್ಯಾ ಬುಕಾಂತ್ ಛಾಪ್ಲಾಂ.

ಚಿತ್ರಾತ್ಮಕ್ ವಿಭಾಗಾಂತ್ ಆಂಗಾಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲೆ ಸಬ್ನ್, ಘರಾ ಆನಿ ಘರಾಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲೊ ವಸ್ತು, ವಿವಿಧ್ ಮನ್ಶಾತಿ, ಜಡಾಂ, ಇತ್ಯಾದಿಂಚಿಂ ಚಿತ್ರಾಂ ಆಸಾತ್. ಪ್ರತೀ ಏಕ್ ಪಾನಾಚೆರ್ ಚಿತ್ರಾಚಾ ಮುಳಾಂತ್ ಸಬ್ನ್ ದಿಲಾ.

ಸಂಭಾಷಣ್, ಸನ್ನಿವೇಶ್ ವಿಭಾಗಾಂತ್ 53 ವಿಷಯ್ ಆಸಾತ್. ಪ್ರತೀ ಏಕ್ ವಿಷಯಾಚೆರ್ ಸೂಲ್ ವಿಚಾರ್ ವಿಷಯ್ ಗ್ರಹಣ್ ಕರ್ಪಾಕ್ ಜಾತಾ. ತ್ಯಾ ನಿಮಿತ್

ಆಯ್ಕೆಯಂತೆ ಆನಿ ಉಲಂವೊಂ ಕೌಶಲ್ಯ ವಾಡ್ತಾ.

ಭುರ್ಕ್ಕಾಂಚಿಂ, ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಬಾಲವಾಡಿಚಿಂ ಪದಾಂ ಮಸ್ತ್ ಆಕರ್ಷಕ್ ಆಸಾತ್. ಹ್ಯಾ ವಿಭಾಗಾಂತ್ 63 ಪದಾಂ ಆಸಾತ್. ಆಮ್ಚಿಂ ಆದ್ಲಿಂ ಬಾಳ್ ಗಿತಾಂ,

'ಬೊಬೆ ಭಾಜ್ ಬೊಬೆ ಭಾಜ್
ಸೊಭಿನಾ
ಬಾಯೆಚಿ ಮಾಯ್ ಎದೊಳ್
ಆಯ್ಲಿನಾ'

'ಅಡ್ಕಲೋಗೊ ಬುಡ್ಕಲೊ
ತೆಲಾ ತುಪಾಲೊ'

ಲಾದ್ರು -ಪೆದ್ರು

'ಉಂದ್ರಾ ಮ್ಹಜಾ ಮಾಮ
ಆನಿ ಹಾಂವ್ ಸಾಗ್ತಾಂ ತುಕಾ'

'ಥೈ ಥೈ ತಿಂಗಣ್ಲಿ
ರುಕಾರ್ ಉಡ್ಲೊ ಮಂಗಣ್ಲಿ'-

ಇತ್ಯಾದಿ ಆಪುರ್ವಾಯೆಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಹ್ಯಾ ವಿಭಾಗಾಂತ್ ಆಸಾತ್.

ಕಾಣಿಯೆಚಾ ವಿಭಾಗಾಂತ್ ಪಂಚತಂತ್, ಕಾಣಿಯೊ, ವ್ಹಡ್ಲಿ ಮಾಂಯ್ಚೊ ಕಾಣಿಯೊ, ಸುಕ್ಲಿಂ, ಚೆಡುಂವಾಂ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ಸೊಬಿತ್ ಸುಂದರ್ ಕಾಣಿಯೊ ಸಾಂಗ್ಚೆಂ ಪ್ರಯತ್ನ ಕೆಲ್ಲೆಂ ಆಸಾ. ಯೋಗ್ಯ್ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ್ ಆನಿ ನಿತಿಚೊ ಕಾಣಿಯೊ (ವ್ಯಾ ವಿಭಾಗಾಂತ್ ಸೊಭಾತ್.

ಬಾಲವಾಡಿ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ಸ್ವತಂತ್, ಜಾವ್ನ್ ಖುಶೆನ್ ಖೆಲ್ಚಾಕ್ ಆನಿ ವ್ಯವಸ್ಥಿತ್ ಖೆಲ್ (Organized games) ಕರ್ಚಾಕ್ ಅವ್ಯಾಸ್ ಆಸಾ. ಅಸಲೆ ಖೆಲ್ ಭುರ್ಕ್ಕಾಂಕ್ ದೈಹಿಕ್ ವಿಕಾಸ್ ಜಾಂವ್ಚಾಕ್ ಕುಮೊಕ್ ಕರ್ತಾತ್. ದುಸ್ರೆ ದುಸ್ರೆ ಪರಿಸ್ಥಿತೆಂತ್ ಕಶಿ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯಾ ಕರಿಜಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಶಿಕ್ವಾಕ್ ಸಹಾಯ್ ಕರ್ತಾ. ಹ್ಯಾ ವಿಭಾಗಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಷೆಚಿ ಗ್ರಹಣ್ ಸಕ್ತೆಕ್ ಸಂಬಂಧ್ ಜಾಲ್ಲೆ 46 ಖೆಲ್ ಆಸಾತ್.

ಚಿತ್ರಕಥಾ ವಿಭಾಗಾಂತ್ 20 ಕಾಣಿಯೊ ಚ್ಯಾರ್ ಚಿತ್ರಾಂ ಮುಖಾಂತ್,

ದಿಲ್ಹಾತ್. ಹ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಏಕ್ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಿ ಮೌಖಿಕ ಪ್ರಬಂಧ್ ಆಸೊನ್ ಹಾಂತಲ್ಲ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಸರಳ್, ಸಕ್ಡಾಂಕ್ ಕಳಿತ್ ಆಸ್ಲೊ.

ಹ್ಯಾ ಗ್ರಂಥಾಂತ್ಲೆಂ ವಿಶೇಷ್ ಆಕರ್ಷಣ್- ವಾಚ್ಪ್ಯಾ ಪಯ್ಲೆಂಚೆಂ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಕ್ರಮ್. (Pre-reading Exercises) ದುಸ್ರೊ ದುಸ್ರೊ ಆಕೃತಿಚೆಂ ವರ್ಣನ್ ದಿಲ್ಲೆಂ ಆಸಾ. ತ್ಯಾ ಏರ್ವಿಂ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಆದರ್ಶ್ ಅನುಭವ್ ವಾಸ್ತವಿಕ್ ವಿವೇಚನ್ ಕರುಂಕ್ ಸಹಾಯ್ ಕರ್ತಾ. ಕರ್ನಾಟಕಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬರಂವ್ಚೆ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಚಾ ಅಕ್ಷರಾಚಿ ಆಕೃತೆ ಸಾರ್ಕಿ (Resembling) ಚಿತ್ರ್ ಆಸಾ.

ತಶೆಂಚ್ ಬರಂವ್ಚಾ ಪಯ್ಲೆಂಚೊ ಅಭ್ಯಾಸ್ ಕ್ರಮ್ ವಿಭಾಗಾಂತ್ (Pre-writing Exercises) ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಬರಂವ್ಚೆಂ ಕೌಶಲ್ಯ್ ವಾಡಂವ್ಕ್ ಸಹಾಯ್ ಕರ್ತಾ. ದುಸ್ರ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ದಿಕ್ಪಾಕ್ (Direction) ಕರ್ನ್ ಬರಯಿಲ್ಲೆ ದುಸ್ರ್ಯಾ ದುಸ್ರ್ಯಾ ನಮೂನ್ಯಾಚೆ ಗೀಟ್ (Strokes) ವರ್ಣಮಾಲಾಂತ್ಲೆ ಅಕ್ಷರಾಸಬ್ಡ್ ಹಾಂತುಂ ಆಸಾತ್. ಕರ್ನಾಟಕ್ ರಾಜ್ಯಾಂತ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಉಲಂವ್ಚಿಂ ಭುರ್ಗಿಂ, ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಬಾಳಾಂಕ್ (ಬಾಲನಾಡಿ) ಮಟ್ಕಾರ್ ಆಯ್ಕೊಂವ್ಚೆಂ ಆನಿ ಉಲಂವ್ಚೆಂ ಕೌಶಲ್ಯ್ ಹ್ಯಾ ಗ್ರಂಥಾಂತ್ ಏಳಾ.

ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್:

ವಿಶೇಷ್ ಜಾಣ್ಣ್ ಕಾಮಿಕ್ಸ್, ಕಾಣಿಯೊ, ಕವನಾಂ, ಇತ್ಯಾದಿ ಕ್ಷೇತ್ರಾಂತ್ ಅಸಾಧಾರಣ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ಮಸ್ತ್ ಮಾಲ್ಪಡಿಂ ಆಸಾತ್. ಲಿಯೊ ಸೊಜ್ (ಲಿಯಾಬ್), ಆನ್ಸಿ ಪಾಲಡ್ಕ, ಎ. ಎಕ್ಸ್. ಪತ್ರಾವೊ, ಸಂತೋಷ್‌ಕುಮಾರ್ ಗುಲ್ವಾಡಿ ಪ್ರಮುಖ್ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್. ಬಾಣ್ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲೊ ಪ್ರಾತಃ ಸ್ಮರಣೀಯ್ ವ್ಯಕ್ತಿ ಪಂಜೆ ಮಂಗೇಶ್‌ರಾಯ್ ಹಾಣಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಅದ್ವಿತೀಯ್ ಸಾಧನ್ ಕೆಲಾಂ.

'ಮಿಕ್ಕಿ ಮಾಮ್' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಲಿಖ್ಲೆ ನಾಂವಾನ್ ಶ್ರೀ ಎ. ಎಕ್ಸ್. ಪತ್ರಾವೊನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಮಸ್ತ್ ಕಾಣಿಯೊ, ವಿನೋದ್, ಸಬ್ದಾಂ-ಗೊಂದೊಳ್ ಕೊನ್ಸೊ ಕೆಲಾ. ಚೆಜ್ಜಿತ್ ಬಾಪ್ ಕ್ರೋಮಸ್ ಲೋಬ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್ 'ಜೆಜುರಾಯ್' ಮಹಿನ್ಯಾಳೆಂ ಚಲಣ್ ವ್ಹರ್ತಾಲೊ. ತ್ಯಾ ಪತ್ರಾ ಖಾತಿರ್ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆಂತ್ ಆಸ್ಲೊ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೊ ಕಾಣಿಯೊ ಭಾಷಾಂತರ್ ಕರ್ನ್ ಶ್ರೀ ಲಿಯಾಬ್ ದಿತಾಲೊ. ಕರ್ನಾಟಕ್ ಕೊಂಕಣಿ ಅಕಾಡಮಿಚೊ ಆತಾಂಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಮಾ.ಬಾ. ಅಲೆಗ್ಸಾಂಡರ್ ಸೊಜ್ 'ರಾಕ್ಲೊ' ಪತ್ರಾಚೊ ಸಂಪಾದಕ್ ಜಾಲ್ಯಾ ಉಪ್ರಾಂತ್

ತಾಣೆ 'ರಾಕ್ಲೊ'ಚಾ ವಾಚ್ಪಾಂ ಖಾತಿರ್ ಸಾವಿಯೊ ಮಂಡಳಿ ಸುರು ಕೆಲಿ. ಆನಿ ಲಿಯೊ ಸೊಜ್ ಮ್ಹಣ್ಣೆ 'ಲಿಯಾಬ್' ಹ್ಯೆ ಮಂಡಳೆಚೊ ಮುಖೆಲಿ ಜಾವ್ನಾಸ್ಲೊ. ಹ್ಯೆ ಸಾವಿಯೊ ಮಂಡಳೆ ಮಾರಿಫತ್ ದುಮಿಂಗ್ ಮಾಮ್ ಮ್ಹಳ್ಳಾ ನಾಂವಾನ್ ಭುರ್ಗಾಂ ಲಾಗಿಂ ಉಬಂವ್ಚೊ ಸಂದರ್ಭ್ ಲಿಯಾಬಾಕ್ ಮೆಳ್ಳೊ ಮಾತ್, ನ್ಹಯ್ ಸಭಾರ್ ಭುರ್ಗಾಂಕ್ ಆಪ್ಲೆಂ ಬರ್ಪಾ ದೆಣೆ ರುತಾ ಕರ್ಚೊ ಏಕ್ ಅವ್ಕಾಸ್ ಮೆಳ್ಳೊ.

ಭುರ್ಗಾಂಚೊ ಕೊನ್ನೊ ಆನಿ ಸಾವಿಯೊ ಮಂಡಳಿ -ಹ್ಯಾ ದೊನಾಂಯ್ ಮಾರಿಫತ್ ಸಭಾರ್ ಭುರ್ಗಾಂಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲೊ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಶೆನ್ ಆಸ್ಚೊ ಸಭಾರ್ ಭುರ್ಗಾಂಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಷೆಕ್ ಭಾಷಾಂತರ್ ಕರುನ್ ತ್ಯೊ ವಾಚುಕ್ ದಿಲ್ಲೊ ಲಿಯಾಬಾನ್.

ಕಾಪುಚಿನ್ ಫ್ರಾನ್ಸ್ ವಿಶೆಂತ್ ಲೋಬೊನ್ 'ಸೆವಕ್' ಪತ್ರ್ ಸುರು ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ವೆಳಾರ್ ತ್ಯಾ ಪತ್ರಾ ಮಾರಿಫತ್ ಸಭಾರ್ ಭುರ್ಗಾಂಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಷೆಕ್ ಭಾಷಾಂತರ್ ಕರುನ್ ಲಿಯಾಬಾಕ್ ಸಂದರ್ಭ್ ತಾಣೆಂ ದಿಲ್ಲೊ ಆನಿ ಅಶೆಂ ಭುರ್ಗಾಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ್ ಹ್ಯಾ ಮಾರಿಫತ್ ಗ್ರೇಸ್ತ್ ಕೆಲೆಂ.

ಭುರ್ಗಾಂಚೊ ಕೊನ್ನೊ ಆನಿ ಸಾವಿಯೊ ಮಂಡಳಿ ಆನಿ 'ಸೆವಕ್' ಪತ್ರಾ ದ್ವಾರಿಂ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯೊ ಲಿಯಾಬಾನ್ ಭಾಷಾಂತರ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯೊ ಥೊಡ್ಯೊ ಭುರ್ಗಾಂಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಹ್ಯೊ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್:

1. ಸೈತಾನ್ ಕೆಲಿಂಚ್ ನಿದಾನಾ
2. ರಗ್ತಾಳೆಂ ರಕ್ಡ್
3. ಮಾರ್ಗಲಿನ್ಯೊ
4. ರಾಜು ಆನಿ ರಾಯ್‌ಕುಂವರ್
5. ಲಿಮಾಚೊ ಭುರ್ಗೊ
6. ವಿಂಕಲಾಚಿ ಕಥಾ
7. 80 ದಿಸಾಂ
8. ಗಲಿವರಾಚಿ ಕಥಾ
9. ಅಪಾಯಾಚಿ ವಾಟೆರ್
10. ಸಂಶಯಾಚಿ ಸಾವ್ಣಿ
11. ಜಾಕೊಬಾಚಿ ಕಥಾ

ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಮಹಿನ್ಯಾಳೆಂ 'ಕಾಬುಲೊ' ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಏಕ್ ಆಕರ್ಷಣಾಚೆಂ ಪತ್ರ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಏವ್ ಎರಿಕ್ ಕ್ರಾಸ್ತಾಚಾ ಸಂಪಾದಕ್ ಪಣಾಖಾಲ್ ಚಲ್ಲ್ಯಾ ಹ್ಯಾ ಪತ್ರಾಕ್ ಎ. ಎಕ್ಸ್. ಪತ್ರಾವೊ, ಜೂಡಿ ಪಿಂಚೊ, ಚೇಮ್ಸ್ ಲುವಿಸ್ ಸಂಪಾದಕೀಯ್ ಮಂಡಳೆಂತ್ ವಾಸ್ತುರ್ತಾತ್. ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಕಾಮಿಕ್ಸ್, ಕಾಣಿಯೊ, ಪ್ರಚಲಿತ ವಿಷಯ್, ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೆಂ ಸಾಧನ್, ಸಬ್ದಾಗೊಂದೊಳ್ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಪ್ರಕಾಶ್ ಜಾತಾತ್. ಸ್ಪೀವನ್ ರೇಗೊ, ಗೊಡ್ಡೆನ್ ಕಾಸ್ತೆಲಿನೊ ಹಾಂಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಆನಿ ಚಿತ್ರಕಲಾ ಸೊಭಾ.

ಶಾಂತಾರಾವ್ ಬಾಳೆಗಾಚಾ ಸಂಪಾದಕ್ ಪಣಾಂತ್ ಚಲ್ತೆಂ, 'ಪಂಚ್ಕದಾಯಿ' (ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೊಂದ್ಲಾರ್ ಟ್ರಸ್ಟ್, ಮಣಿಪಾಲ್) ಪತ್ರಿಕೆಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಪ್ರೊಸೆಸ್ ಹಾ ದಿಲಾ.

ಕೊಂಕ್ಣಿಂತ್ ನಾಂವಾಡ್ಲೆಕ್ 'ರಾಕ್ಲೊ', ಪತ್ರಿಕೆರ್ 'ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚೊ ರಾಕ್ಲೊ' ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ವಿಭಾಗಾಂಕ್ ಕಾಣಿಯೊ, ವೊಡ್ತಾಂತ್ಲಿ ಫುಲಾಂ ತಸ್ವೀರ್ ಆಕರ್ಷಣ್ ಜಾವ್ನ್ ದಿಸ್ತಾ.

ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಾ ಶ್ರುತಾಂತ್ ಜಾಯ್ತಿ ಕೃಷಿ ಕೆಲ್ಲೊ ಆನ್ಯೇಕ್ಲೊ ಮಾಲ್ಹಡೊ ಮನಿಸ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ತ್ಯಾನ್ ಪಾಲಡ್ಲೆ. ಕಾನಡಿ ಭಾಷೆಂತ್ ಏಕ್ ಗಾದ್ ಆಸಾ, 'ಮೂರ್ತಿ ಚಿಕ್ಕದಾದರೊ ಕೀರ್ತಿ ದೊಡ್ಡದು' ಪ್ರಾಯೆಂತ್ ಲ್ಹಾನ್, ಯುವಕ್ ಆನ್ ಪಾಲಡ್ಲೆ, ಆಪ್ಲ್ಯಾ ಗಾಂವಾಂತ್ 'ಫಾಲ್ಕಾಂತ್ಲಿ ಸಾಳ್ಕಾಂ' ನಾಂವಾಚೊ ಪಂಗಡ್ ರಚುನ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ತೊ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆನಿ ನಾಚಾಚಿ ತರ್ಬೆತಿ ದಿತಾಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳಿ ಸಂತೊಸಾಚಿ ಖಬರ್. 1996 ಇಸವೆಂತ್ ಕೇಂದ್ರ ಸರ್ಕಾರಾಚಾ ಭಾರತೀಯ ಭಾಷಾ ಸಂಸ್ಥಾನಾನ್ ಆಗಾ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಪಂಚ್ಚೀಸ್ ದಿಸಾಂಚಾ ಬಾಳ್ಕವಿತಾ ರಚ್ಪಾ ಕಾರ್ಯಗಾರಾಂತ್ ಆನ್ವಿನ್ ಭಾಗ್ ಘೆತ್ಲಾ.

ಭಾರತೀಯ ಭಾಷಾ ಸಂಸ್ಥಾನಾನ್ ರಚ್ಪಾ ಆನಿ ಗೊಂಯ್ ಸರ್ಕಾರಾಚಾ ವಿದ್ಯಾ ಸಂಸ್ಥಾನ್ ತೀನ್ ಫಾವ್ನ್ ಪಾಂಚ್ ವರ್ಸಾಂ ಪ್ರಾಯೆಚಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಶಿಕ್ಷಾ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್ ನಾಗರಿ ಲೆಪಿಂತ್ ಫಾಯ್ಸ್ ಕೆಲ್ಲ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಬಾಳ್ಗಿತಾಂ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ತಾಚಿಂ ಆಟ್ಯಾಪೀಸ್ ಬಾಳ್ ಕವಿತಾಜಾಲಾಂತ್. 'ರಾಕ್ಲೊ' ಹೆಫ್ಡಾಕ್ಯಾರ್ ತಶೆಗ್ಚೆ 'ಆಮ್ಚಿಮಾಯ್' ಆನಿ 'ಸೆವಕ್' ಮಹಿನ್ಯಾಳ್ಯಾಂನಿ ತೊ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್ ಕಾಣಿಯೊ, ಕವಿತಾ ಬರವ್ನ್ ನಾಂವಾಡ್ಲೆಕ್ ಜಾಲಾ. ಪ್ರಸ್ತುತ್ ಮುಂಬಯ್ತ್ ವೆಸ್ ಕರ್ನ್ ಆಸ್ಚೊ ಆನ್ವಿನ್ ಥಂಯ್ಚ್ಯಾ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂ ಖಾತಿರ್ 'ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕಲಾ ಫೌಂಡೇಶನ್' ಮ್ಹಳ್ಳೊ ನೋಂದಾಯಿತ್ ಸಂಸ್ಥೊ

ಸ್ಥಾಪನೆ ಕರ್ನಾಟಕ ಭುಕ್ತಿಯಂಕ ವಿವಿಧ ಕೊಂಕ್ಲಿ ಚಟುವಟಿಕೊ ಕರಂವ್ಕ್ ಆವ್ಯಾಸ್ ಕರ್ನಾಟಕ ದಿಲಾ. ಭುಕ್ತಿಯಂ ಖಾತಿರ್ 800 ಗಿತಾಂ, 400 ಕಾಣೆಯೊ ಆನಿ ವಿವಿಧ ಲೇಖನಾಂ ಬರಯ್ಲಾಂತ್.

ಶ್ರೀ ಆನ್ಲಿ ಪಾಲಡ್ಯಾನ್ ಬರಯಿಲ್ಲೆಂ

ಭುಕ್ತಿಯಂಚೆಂ ಸಾಹಿತ್ಯ:

1. ಬಾಳ್ ಸಾಂಗಾತಿ: ಭುಕ್ತಿಯಂಕ ಶಿಕಾಪ್ ದಿಂವ್ಚೆಂ ಹೆಂ ಪ್ರಸ್ತಕ್ ದೇವನಾಗರಿ, ಕಾನಡಿ ಆನಿ ರೋಮ್ ಲಿಪಿಂನಿ ಆಸಾ.

ಪ್ರಕಾಶಕ್: ಶ್ರೀ ಲೇಗೊ ಆನಿ ಸನ್ಸ್, ಬೆಂಗಳೂರ್. (1999)

2. ಪಿನೋಕಿಯೊ (Pinocio)

ಅನುವಾದ್: ಭುಕ್ತಿಯಂಚಿ ಕಾದಂಬರಿ

ಪ್ರಕಾಶಕ್: 'ರಾಕ್ಲೆ' ಮಂಗಳೂರ್. (1998)

3. ವಿನು, ಸುನ್ನಿ ಆನಿ ಸಾಂಗಾತಿ

(Vinu, Sunni Ani Sangathi)

ಪ್ರಕಾಶಕ್: 'ಆಮ್ನಿ ಮಾಯ್' (1998)

4. ಚಿರುಪುಟಾಂ (Chirputam)

ಪ್ರಕಾಶನ್: ಪ್ರತೀನಾ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಬೆಳ್ಳಾಯಿ ಪೋಸ್ಟ್, 574 213

ಭುಕ್ತಿಯಂ ಸಂಗಿಂ ಭುಕ್ತಿಯಂ ಜಾವ್ನ್ ಬರಯಿಲ್ಲೆಂ ಬಾಳ್ ಗಿತಾಂ, ಏಕ್ ದಮ್ ಬರೀ ರುಚಿಕ್ ಆಸಾತ್. ಹರೈಕ್ ಕವಿತಾ ವಾಚ್ತಾನಾ ಆಮ್ಚಾ ಬಾಳ್ ಪಣಾಚೊ ಆಮ್ಚಾಂ ಉಡಾಸ್ ಯೆತಾ. ಆನ್ಲಿಚಾ ಹ್ಯಾ ಚಿರುಪುಟಾಂ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹಾಂತ್ ಶೆಂಬೊರ್ ಬಾಳ್ ಗಿತಾಂ ಆಸಾತ್. ತಾಚೆ ಕವಿತೆಂತ್ ಭುಕ್ತಿಯಂಕ್ ತಾಂಚಾ ಹರೈಕ್ ಥರಾಚ್ಯೆ ವಾಡಾವಳೆಂ ಜಾಯ್ ಜಾಲ್ಲಿ ಮಾಹೆತ್ ಆಸಾ. ಉದಾ: 'ಭಾಕ್ಶ್ಯಾ ಭುಕ್ತಿಯಂನೊ' ಹಾಂಚುಂ ಭುಕ್ತಿಯಂನಿ ಕಶೆಂ ಜಿಯೆಜಾಯ್, ವ್ಹಡಾಂಕ್ ತಾಣೆಂ ಕಸೊ ಮಾನ್ ದೀಜಾಯ್, ಕಶೆಂ ಜೆವಾಣ್ ಜೆವಿಜಾಯ್, ಕಸಲೆಂ ನ್ಹೆಸಾಣ್ ನ್ಹೆಸಾಜಾಯ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಪುರ್ಬಾಯೆನ್ ಕಳಯ್ಲಾಂ.

ಹ್ಯಾ ಕವಿತಾ ಸಂಗ್ರಹಾಂತ್ ಆಸ್ಲಿಂ ಸರ್ವ್ ಬಾಳ್ ಗಿತಾಂ ಹರೈಕಾ ಭುಕ್ತಿಯಂಚಾ ಬಾಳ್ ಪಣಾಂತ್ ಘಡ್ಲಿ ಗೆಜಾಲ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಭುಕ್ತಿಯಂಚಾ ಸಂಸಾರಾಕ್ ಏಕ್ ಮೊಲಾದಿಕ್ ದಿವೆಂ ಜಾವ್ನಾಸಾ, ತಿಂ ವಾಚ್ತಾನಾ ಹರ್ ಏಕ್ ಜೀವ್ ತಾಂಚಾ

ಭುರ್ಗ್ಗಾಪಣಾಚೊ ಉಡಾಸ್ ಕಾಡ್ತಲೊ ಮ್ಹಳ್ಳೊ ಮ್ಹಜೊ ಭರ್ತ್ಸೊ.

ಶೆಂಬೊರ್ ಬಾಳ್‌ಗಿತಾಂ ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಗಾಂವಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಗಾಂಚೆಂ ಜೀವನ್ ಜಾವ್ನಾ. ಶಹರಾಂತ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಗಾಂಕ್ ತೆಂ ಜೀವನ್ ಮೆಳ್ತೊಂಕ್ ಸಾಧ್ಯೆನಾ. ಭಾಗಿ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್ ಭುರ್ಗಿಂ ತಿಂ ಜಲ್ಮೊನ್ ಆನಿ ಜಿಯೆಲ್ಯಾಂತ್ ತ್ಯಾ ಆಮ್ಚಾ ಮಾಯ್‌ಗಾಂವಾಂತ್. ತಾಂಚಾ ಜಲ್ಮಾ ಥಾವ್ನ್ ಬಾಳ್‌ಪಣ್ ಸರ್ತಾ ಮ್ಹಣಾಸರ್ ಹರೈನಾ ದಿಸಾ ಘಡ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ಘಡಿತಾಂಚಿ, ಹರೈಕ್ ಮೆಟಾಂಚಿ ವಳಕ್ ಹ್ಯಾ ಬಾಳ್‌ಗಿತಾಂಚಿ ಭರೊನ್ ಆಸಾ

ಹ್ಯಾ ಚಿರುಟಾಂ-ಶೆಂಬೊರ್ ಬಾಳ್‌ಗಿತಾಂಕ್ 1999 ಇಸ್ವೆಂತ್ ಡಾ. ಟಿ. ಎಮ್. ಎ. ಪೈ ಫೌಂಡೇಶನ್‌ನಾ 'Best book appreciation' ಪ್ರಶಸ್ತಿ ದಿಲ್ಯಾ.

5. ಪುತ್ತು ಶೆಟಿಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ (ಭುರ್ಗ್ಗಾಂಚ್ಯೊ ಲ್ಹಾನ್ ಕಾಣಿಯೊ)

ಭುರ್ಗ್ಗಾಂನಿ ಆಶೆಂವ್ಚಾ ತಸಲೆಂ ವಾಚಪ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆನ್ ದೀಂವ್ಕ್ ಹ್ಯಾ ಪ್ರಕಾಶನಾನ್ ಜಲ್ಮ್ ಘೆತ್ಲಾಂ. ಪ್ರಮುಖ್ ಜಾವ್ನ್ ಮುಂಬಯಿಂತ್ಲ್ಯಾ ಭುರ್ಗ್ಗಾಂಕ್ ಗಮನಾಂತ್ ಘೆವ್ನ್ ಭುರ್ಗ್ಗಾಂಕ್ ಆವಡ್ಚೆ ತಸಲೆಂ ವಾಚಪ್ ಪುಸ್ತಕಾ ರುಪಾರ್ ತಾಂಕಾಂ ದಿಂವ್ಚೆಂ, ಸಾಂಗಾತಾಚ್ಚೆ ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಗೊಂಯ್ ಆನಿ ಕೇರಳಾಚಾ ಭುರ್ಗ್ಗಾಂಕೀ ಪಾವಯ್ಚಾಯ್ ಮ್ಹಳ್ಳ್ಯಾ ಇರಾದ್ಯಾನ್ ದೇವ್‌ನಾಗರಿ ಲಿಪಿಂತ್ ಬರಯ್ಲಾಂ. ಭುರ್ಗ್ಗಾಂಕ್ ಆಕರ್ಷಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ಸರಳ್ ರಿತಿನ್ ಬರಯ್ಲೆಲ್ಯೊ ಪುತ್ತು ಶೆಟಿಚ್ಯೊ ಕಾಣಿಯೊ ಮುಂಬಯ್ ಥಾವ್ನ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಂವ್ಚಾ 'ಕುಟಾಂಮ್' ಪತ್ರಿಕೆಂತ್ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಂತ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾತಾತ್.

ಪ್ರಕಾಶಕ್: ಪ್ರಿಯಾ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಮುಂಬಯ್

ಆನಿ ಹ್ಯಾ ವರ್ಸಾ ದೋನ್ ನವಿಂ ಪುಸ್ತಕಾಂ ಭುರ್ಗ್ಗಾಂ ಖಾತಿರ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಂವ್ಕ್ ಆಸಾತ್.

A. ಗೊರಿ ಗೊರಿ ಪಾಡಿ

B. ನಾಚ್‌ಗಾ ಚಿಟಿ ನಾಚ್ (Naachga Shetti Naach)

**ಭುಕ್ತಾಂ ಖಾತಿರ್ ಪ್ರಕಟ್ ಜಾಲ್ಲ್ಯಾ
ಪುಸ್ತಕಾಂಚಿ ಪರಿಚಯ್:**

1. ಪುಸ್ತಕ್: ಔಲೇ ಫೂಲ್ ಹಜಾರ್ (1988)
 ಲೇಖಕಿ: ಫಾ. ಪ್ರಶಾಂತ್ ಮಾಡ್ಡಾ
 ವಿಷಯ್: ಭಾರತಾಂತ್ ಭುಕ್ತಾಂಚೆಂ, ಪ್ರತ್ಯೇಕ್ ಜಾವ್ನ್ ಬಾಲಕಾರ್ಮಿಕ್
 ಭುಕ್ತಾಂಚೆಂ ಸುಧಾರಣ್, ಇತ್ಯಾದಿ.
 ಪ್ರಕಟಣ್: ಇಂಡಿಯನ್ ಸೋಶಿಯಲ್ ಇನ್‌ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್, ಡೆಲ್ಲಿ
 ಲಿಪಿ: ಹಿಂದಿ
2. ಪುಸ್ತಕ್: ಕುರುಕುರು ಕಾನ (1997)
 ಲೇಖಕಿ: ಶ್ರೀಮತಿ ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ
 ಲಿಪಿ: ಕಾನಡಿ
 ವಿಷಯ್: ಭುಕ್ತಾಂಚೆಂ ಗಾನಾಂ
 ಪ್ರಕಾಶನ್: ಆಕಾಶ್ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಮಂಗ್ಳೂರ್

ಆಮ್ಚಾ ಜಾನಪದ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಚೆಂ ಮೂಳ್ ಜಾವ್ನಾಸಾ ಗಾನಾಂ. ಹೆಂ ಜಗವ್ನ್ ಉರಂವ್ಚಾಕ್ 'ಕುರುಕುರು ಕಾನ' ಭುಕ್ತಾಂಚಾ ಗಾನಾಂ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಬಾಳ್ಕಾಂಕ್ ಖೆಳಂವ್ಚಿಂ, ನಿದಾಂವ್ಚಿಂ ಗಾನಾಂ, ಬಾಳಾಕ್ ಖಾವಯ್ತಾನಾ ಯಾ ಲಾಯ್ತಾನಾ, ಖೆಳಂವ್ಚಿಂ ಪದಾಂ ಪ್ರಮುಖ್ ಆಕರ್ಷಣ್ ಜಾವ್ನಾಸಾತ್.

3. ಪುಸ್ತಕ್: ಪಿಕ್‌ನಿಕ್ (1980)
 ಲೇಖಕಿ: ಡಾ. ಭಿಕಾಜೀ ಫಾಣೇಕರ್
 ಲಿಪಿ: ದೆವನಾಗರಿ
 ವಿಷಯ್: ಭುಕ್ತಾಂಚೆಂ ಗಿತಾಂ
 ಪ್ರಕಾಶನ್: ಗೋವಾ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ್ ಆನಿ ಸಾಮಾಜಿಕ್ ಕೇಂದ್ರ, ಗೋಂಯ್
4. ಪುಸ್ತಕ್: ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕ್ವಿಜ್
 ಲೇಖಕಿ: ಶ್ರೀಮತಿ ಗ್ಲೇಡಿಸ್ ರೇಗೊ
 ಲಿಪಿ: ಕಾನಡಿ
 ವಿಷಯ್: ಪ್ರಚಲಿತ್ ವಿಷಯ್ ತಶೆಂಚ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ್, ಸಮಾಜ್, ಸಂಗೀತ್ ವಿಷ್ಣಾಂತ್ ಭುಕ್ತಾಂಕ್ ಸರಳ್ ರಿತಿನ ದಿತಾ.
 ಪ್ರಕಾಶನ್: ಆಕಾಶ್ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಮಂಗ್ಳೂರ್

5. ಪುಸ್ತಕ: ಘುಮ್ಬೆ ಕಟರ್ ಘುಮ್ (1964)
 ಲೇಖಕ: ಆ. ನಾ. ಮ್ಹಾಂಬ್ರೊ
 ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ
 ವಿಷಯ: ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಕ್ ಕವನಾಂ
 ಹಿಂ ಕವನಾಂ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಕ್ ವಿಶೇಷ್ ರಿತಿನ್ ಆಕರ್ಷಣ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಸಾತ್.
 ಪ್ರಕಾಶನ್: ಗುರುದಾಸ್ ಗೋಪಾಲ್ ಪೈ
 ಸೊಬಿತ್ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಪಣಜಿ, ಗೋವಾ
6. ಪುಸ್ತಕ: ಸರ್ಕಸ್ (1977)
 ಲೇಖಕ: ಡಾ. ಭಿಕಾಜೀ ಫಾಣೇಕರ್
 ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ
 ವಿಷಯ: ಪುಸ್ತಕಾಕ್ 'ಸರ್ಕಸ್' ಮ್ಹಣ್ ನಾಂವ್ ಆಸ್ಲಾರೀ ಹ್ಯಾ
 ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ಲಿಂ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಿಂ ಗಿತಾಂ ಸುಂದರ್ ಆಸಾತ್.
 ಪ್ರಕಾಶನ್: ರಿಪುರ್ಟಿಯ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಗೋಂಯ್
7. ಪುಸ್ತಕ: ಭುಂಕ್ ಭುಂಕ್ ಭಿಶ್ಯ (1980)
 ಲೇಖಕ: ರಮೇಶ್ ಭಗವಂತ್ ವೆಳುಸ್ಕರ್
 ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ
 ವಿಷಯ: ಶಿಶು ಕವನಾಂ
 ಪ್ರಕಾಶನ್: ರಾಜಹಂಸ ವಿತರಣ್, ಪಣಜಿ, ಗೋಂಯ್
8. ಪುಸ್ತಕ: ಕಾಗ್ಲಾಚಿ ಹೋಡಿ (1968)
 ಲೇಖಕ: ಶಿರೀಪ್ ಭೊಬೆ
 ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ
 ವಿಷಯ: ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಿಂ ಗಿತಾಂ
 ಪ್ರಕಾಶಕ್: ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷಾ ಮಂಡಳ್, ಗೋಂಯ್
9. ಪುಸ್ತಕ: ಭಾಂಗಾರಾಚಿ ಕುರಾಡ್
 ಲೇಖಕ: ಡಾ. ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್‌ದೇಸಾಯಿ
 ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ
 ಪ್ರಕಾಶನ್: ಜಾಗ್ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಗೋಂಯ್
 ವಿಷಯ: ಹೆಂ ಪುಸ್ತಕ್ ಲ್ಹಾನಾಂಕ್ ವಿಶೇಷ್ ಜಾವ್ನ್ ಆಕರ್ಷಿತಾ.
 ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಿ ಭಾಷಾ ಸಾಮರ್ಥಿ ವಾಡಂವ್ಕ್ ಆನಿ ಪದಾಂ ಆಕರ್ಷಣ್ ಕರಂವ್ಕ್ ಲೇಖಕ್

ಮನೋಹರ್‌ರಾಯ್ ಸರ್‌ದೇಸಾಯಿನ್ ಕಾಣಿಯಾಂ ರುಪಾರ್ ಗಿತಾಂ ಘಡ್ಲ್ಯಾಂತ್.

10.ಪುಸ್ತಕ್: ಬಾಳ್ ಗಿತಾಂ

ಲೇಖಕ್: ರಾಮಾ ಭಾಮಾ

ವಿಷಯ್: ಭುರ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ಗಿತಾಂ

ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ

ಪ್ರಕಾಶನ್: ಬಾಂಮುಂಡಾ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಗೋಂಯ್

11.ಪುಸ್ತಕ್: ವಾಣ್ಣುಲಿಂ ಕವನಾಂ

ಲೇಖಕ್: ಲಭಯ್‌ಕುಮಾರ್ ಶೆಣೈ, ಗೋಂಯ್

ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ

ವಿಷಯ್: ಭುರ್ಲ್ಯಾಂಕ್ ವಿವಿಧ್ ರಿತಿನ್, ವಿವಿಧ್ ವಿಷಯಾಂನಿ ಕವನಾಂ

ಲಿಪಿ ಗಿತಾಂ

ಪ್ರಕಾಶನ್: ಶೆಣೈ ಪ್ರಕಾಶನ್, ವಿಲಿಂಗ್, ಗೋಂಯ್

12.ಪುಸ್ತಕ್: ಘರಾಂತುಲಿ ಗೋಡಿ

ಲೇಖಕ್: ಸುರಕುಂದ ಅಣ್ಣಾಡಿ ರಾವ್

ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ

ವಿಷಯ್: ಭುರ್ಲ್ಯಾಂಚಿಂ ಪದಾಂ

ಪ್ರಕಾಶನ್: ಸುರಕುಂದ ಅಣ್ಣಾಡಿ ರಾವ್

13.ಪುಸ್ತಕ್: ತಾ. ತಾ. ತಿಂಗಣ (1995)

ಲೇಖಕ್: ಸಂತೋಷ್‌ಕುಮಾರ್ ಗುಲ್ವಾಡಿ

ಲಿಪಿ: ಕಾನಡಿ

ವಿಷಯ್: ಬಾಳ್ ಗಿತಾಂ

ಪ್ರಕಾಶನ್: ಬಿಸ್ತಿ ಪ್ರಕಾಶನ್, ತುಂಬೆ, ಬಂಟ್ವಾಳ್

ಕಾನಡಿ ಭಾಶೆಂತ್ ಕಥಾ ಸಾಹಿತ್ಯ್, ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮಾಂತ್ ಅದ್ವಿತೀಯ್ ಸೆವಾ ಕೆಲ್ಲಲೊ ಮಾಲ್ಬಡ್ಡಾ, 'ತರಂಗ' ಕನ್ನಡ ಹಫ್ತ್ಯಾಚೊ ಮಾಜಿ ಸಂಪಾದಕ್ ಸಂತೋಷ್‌ಕುಮಾರ್ ಗುಲ್ವಾಡೀನ್ ಬಾಳ್‌ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಏಕ್ ನವೊ ಕೊಂಕ್ಣೆಂತ್ ಪ್ರಯೋಗ್ ಕೆಲಾ. ಕೊಂಕ್ಣಿ ಕ್ರಿಸ್ತಾಂವ್, ಜಿ.ಎಸ್.ಬಿ. ದೋನ್‌ಯೀ ಸಮ್ಪ್ರಶಾಂತ್ ಬಾಳ್‌ಗಿತಾಂ ತಾಣೆ ಬರಯ್ಲಾಂತ್.

14. ಪುಸ್ತಕ: ಚಾನಿ ಮಾಮಾ (1983)

ಲಿಪಿ: ವೇವನಾಗರಿ

ಲೇಖಕ: ರಮೇಶ್ ವೆಳುಸ್ಕರ್

ವಿಷಯ: ಶಿಶು ಕವನಾಂ

ಆವಯ್ಯಾ ಕಾಳ್ಳಾ ಧಾವ್ನ್ ಉಮಾಳೊನ್, ಉತ್ರಾಂನಿ ಉಸ್ವಾತಾತ್ ಗಾನಾಂ, ಚಿಂಪ್ತಾನಾ, ಖೆಳ್ತಾನಾ, ರಡ್ತಾನಾ ಇತ್ಯಾದಿ ವಿಷಯಾಂನಿ ಶಿಶು ಕವನಾಂ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಆಸಾತ್.

ಪ್ರಕಾಶನ: ರಾಜಹಂಸ ವಿತರಣ್, ಪಣಜಿ, ಗೋಂಯ್

15. ಪುಸ್ತಕ: ಸಡರ್ ಪಾವ್ನ್ ಪಡ್

ಲಿಪಿ: ವೇವನಾಗರಿ

ಲೇಖಕ: ಭರತ್ ನಾಯಕ್

ವಿಷಯ: ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಿಂ ಗಿತಾಂ

ಪ್ರಕಾಶಕ: ನಾಮೀ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಗೋಂಯ್

16. ಪುಸ್ತಕ: ಪಿಸಾಯ್ (1982)

ಲೇಖಕ: ಅಭಯಕುಮಾರ್ ವೆಲಿಂಗ್ಕಾರ್

ಲಿಪಿ: ವೇವನಾಗರಿ

ವಿಷಯ: ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಚಿಂ ಗಿತಾಂ

ಪ್ರಕಾಶನ: ಶೆಣೈ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಗೋಂಯ್

17. ಪುಸ್ತಕ: ಮೂಣ್ಕಲ್ಯಾಂಕ್ ಪದಾಂ

ಲೇಖಕ: ಕೆ. ಸ. ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾ

ಲಿಪಿ: ವೇವನಾಗರಿ ಆನಿ ಕಾನಡಿ

ವಿಷಯ: ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಪದಾಂ

ಪ್ರಕಾಶನ: ತಾಬ್ಲಿ ಪ್ರಕಾಶನ್, ಲೊಯೊಲಾ ಮಂದಿರ್, ಬೆಂಗ್ಲೂರ್

ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾ ಸೃಜನಾತ್ಮಕ್ ಆನಿ ಸೃಜನೇತರ್ ಸಾಹಿತಿ. ಕೊಂಕ್ಣಿ, ಕಾನಡಿಂತ್ ಏಕ್ ನಾಂವಾಡ್ಲಿಕ್ ಪಂಡಿತ್. ಲೋಕ್‌ವೇದ್ ಸಾಹಿತ್ಯಾಂತ್ ಚಡ್ ಉಮೆದ್ ಆನಿ ಹುಸ್ಕೊ ಆಸ್ಲಲ್ಯಾ ಸ್ವಾಮಿ ಸುಪ್ರಿಯಾಚಾ ಹ್ಯಾ ಪುಸ್ತಕಾಂತ್ ಭುರ್ಗ್ಯಾಂಕ್ ಆಕರ್ಷಿತ್ ಜಾವ್ನ್ ವೇವನಾಗರಿ ಆನಿ ಕಾನಡಿ ಲಿಪಿಂತ್ ಬರವ್ಪ್ ಏಕ್ ವಿಶೇಷ್ ರೂಪ್ ದಿಲಾಂ.

- 18 ಪುಸ್ತಕ: ಬುಳ್ಳಾಂಚಿಂ ರಾಜ್
 ಲೇಖಕ: ಫಾ. ಪ್ರತಾಪ್ ನಾಯಕ್
 ಲಿಪಿ: ಕಾನಡಿ
 ವಿಷಯ: ಬುಳ್ಳಾಂಲಿಂ ಗಿತಾಂ
 ಪ್ರಕಾಶನ: 'ರಾಕ್ಲೆ' ಪ್ರಕಾಶನ, ಮಂಗ್ಳೂರ್
19. ಪುಸ್ತಕ: ವಾಣ್ಯಲಿಂ ಗಿತಾಂ (1982)
 ಲೇಖಕ: ಡಾ. ಮನೋಹರರಾಯ್ ಸರ್‌ದೇಸಾಯಿ
 ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ
 ವಿಷಯ: ಬುಳ್ಳಾಂಚಿಂ ಗಾಣಾಂ
 ಪ್ರಕಾಶನ: ರಾಜಹಂಸ ವಿತರಣ್, ಪಣಜಿ, ಗೋಂಯ್
20. ಪುಸ್ತಕ: ಗೊಡ್ ಗೊಡ್ ಗಿತಾಂ
 ಲೇಖಕ: ಡಾ. ಮನೋಹರರಾಯ್ ಸರ್‌ದೇಸಾಯಿ
 ಲಿಪಿ: ದೇವನಾಗರಿ
 ವಿಷಯ: ಬಾಳ್ ಗಿತಾಂ
 ಪ್ರಕಾಶನ: ಶಿಂ ಪಬ್ಲಿಶರ್, ಗೋಂಯ್

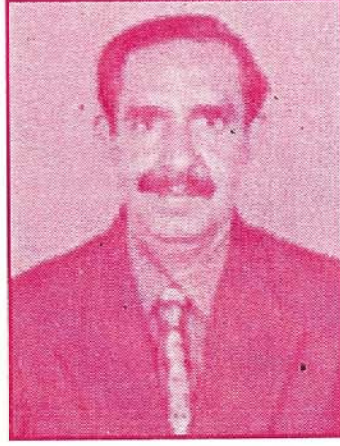
ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ ಹಕ್ಕಾಚೊ ದಿವಸ್ (Children's Rights Day)

1959 ಇಸ್ಟೆಂತ್ ವಿಶ್ವ ಸಂಸ್ಥಾನ್ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ ಹಕ್ಕಾಚೊ ದೀಸ್ ಘೋಷಣ್ ಕೆಲಾ. ಹೆಕ್ಚೆ ವರ್ಸಾ ನವೆಂಬರ್ 20-ವೆರ್ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ ಹಕ್ಕಾಚೊ ದೀಸ್ ಜಾಗತಿಕ್ ಆಚರಣ್ ಕರುಂಕ್ ಸಮೇಸ್ತ್ ರಾಷ್ಟ್ರಾಂಕ್ ಉಲೊ ದಿಲಾ. ಆಚೆಕಾಲ್ ಮಸ್ತ್ ಜನಾಂಕ್ ಹ್ಯಾ ದಿಸಾಚೆಂ ಮಹತ್ವ್ ಕಳಿತ್‌ನಾ. 1994 ವರ್ಸಾ ಭಾರತಾಂತ್ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚೊ ದಿವಸ್ (ನವೆಂಬರ್ 14) ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ ಹಕ್ಕಾಂ ರಕ್ಷಣ್ ದಿವಸ್ ಮ್ಹಣ್ ಆಚರಣ್ ಕೆಲೊ. ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ ಬರೆಪಣಾ ವಿಶ್ವಾಂತ್ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್ ಆಸ್‌ಲ್ಲ್ಯಾ ವಿಷಯಾಂಚೆರ್ ಆಮ್ಚೆಂ ಗಮನ್ ದವರುಂಕ್ ಸರ್ಕಾರಾನ್ ಅಸಲೆಂ ಆಚರಣ್ ಏರ್ಪಾಟ್ ಪರಿಹಾರ್ ಮ್ಹಣ್ ಚಿಂತ್ಲಾಂ ಆಸ್ತಲೆಂ.

1990 ಸಪ್ಟೆಂಬರ್ 30 ತಾರಿಕೆರ್ ವಿಶ್ವ ಸಂಸ್ಥಾನ್ ಸಂಸಾರಾಚಾ 70 ಜಣ್ ಮುಖ್ಯಸ್ತ್ ಆನಿ 88 ಉನ್ನತ್ ಅಧಿಕಾರಿಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಮೆಳೊನ್ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ

ಹಕ್ಕಾಂ ವಿಷ್ಣಾಂತ್ ಚರ್ಚೆ ಕೆಲ್ಯಾತ್. ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಿ ಭಲಾಯ್ಕಿ, ರಕ್ಷಣ್, ಖಾಣ್, ಶಿಕಾಪ್- ಹ್ಯಾ ವಿಷಯಾಂನಿ ಥೊಡ್ಯೊ ವದ್ಯೊರ್ ಜ್ಯಾರಿ ಕರುಂಕ್ ಒತ್ತಾಯ್ ಕೆಲಾ. ಹ್ಯಾ ವಿಷಯಾಂಚೆರ್ ಯುನಿಸೆಫ್ (UNICEF) ಪ್ರಮುಖ್ ಪಾತ್ರ್ಧಾರಿ ಜಾವ್ನಾಸಾ. ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ ಹಕ್ಕಾಂ ಸಂಬಂಧಿಂ ಜಾಗತಿಕ್ ಘೋಷಣಾಕ್ ಭಾರತಾನ್ ದಸ್ತಕ್ ಕೆಲ್ಯಾ. ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚೆ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಖಾತಿರ್ 10 ಶಾಸನಾಂ ಕೆಲ್ಯಾಂತ್. ಯುನಿಸೆಫಾಚಾ ಸರ್ಕಾರಾಂತ್ 'ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಿಂ ಹಕ್ಕಾಂ' ಮ್ಹಳ್ಳೆಂ ಲ್ಹಾನ್ ಪುಸ್ತಕ್ ಪರ್ಗಟ್ ಕೆಲಾಂ. ಹ್ಯಾ ಸಂಬಂಧಿಂ ನವೆಂಬರ್ 20 ತಾರಿಕೆರ್ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಾ ಹಕ್ಕಾಂಚೊ ದಿವಸ್ ಆಚರಣ್ ಕರ್ನ್ ಸಮೇಸ್ತ್ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಕ್ ತಾಂಚಿಂ ಹಕ್ಕಾಂ ಮೆಳೊಂಕ್ ಆನಿ ಭಗುಂಕ್ ಪ್ರಯತ್ನ ಕರುಂಕ್ ಜಾಯ್. 1959 ನವೆಂಬರ್ 20 ತಾರಿಕೆರ್ ವಿಶ್ವ ಸಂಸ್ಥಾನ್ ಘೋಷಣ್ ಕೆಲ್ಲಿಂ ಭುರ್ಕ್ಯಾಂಚಿಂ ಹಕ್ಕಾಂ ಹೈ ರಿಟಿನ್ ಆಸಾತ್:

1. ಮೋಗ್ ಲಮಿ ಮಾಯ್ಜಾಸ್ ಕಾಣ್ಣೆಂವ್ಚೊ
2. ಬರಿ ಭಲಾಯ್ಕಿ ಆನಿ ಪೌಷ್ಟಿಕ್ ಖಾಣ್ ಸಂವ್ಡೆಂ
3. ಶಿಕಾಪ್ ಜೊಡ್ಚೆಂ
4. ಮನೋರಂಜನಾ ಸಾಂಗಾತಾ ಜಿವಾಚಿ ಭಲಾಯ್ಕಿ ಸಾಂಬಾಳ್ಚಿ
5. ಆಪ್ಣಾಚೆಂ ಆನಿ ಆಪ್ಣಾ ಖಾತಿರ್ ಆಸ್ಲಲ್ಯಾ ನಾಂವಾನ್ ವಾಡೊನ್ ರಾಷ್ಟ್ರ ಆನಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಅರ್ಹತಾ ಘೆಂವ್ಚಿ
6. ಕಷ್ಟ್, ದೂಬ್ ಯೆತಾನಾ ದುಸ್ರ್ಯಾಂಚೆಂ ಗಮನ್ ತಾಂಚೆ ಥಂಯ್ ಕೇಂದ್ರೀಕೃತ್ ಕರ್ಚೆಂ
7. ಸಂಸಾರಾಂಕ್ ನೈಸರ್ಗಿಕ್ ವಿಕೋಪ್ ಯೆಂವ್ಚಾ ಸಂದರ್ಭಾರ್ ಪರಿಹಾರ್ ಕಾಣ್ಣೆಂವ್ಚೊ
8. ಸಮಾಜೆಕ್ ಉಪಯುಕ್ತ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಪ್ರಕಾರ್ ತಾಂಚೆ ಥಂಯ್ ಆಸ್ಲಿಂ ತಾಲೆಂತಾಂ ಊರ್ಜಿತ್ ಕರುನ್, ಸಮಾಜೆಂತ್ ಏಕ್ ಮುಖ್ಯ್ ಸದಸ್ಯ್ ಜಾಂವ್ಚೆ ಖಾತಿರ್ ತಾಂಚೆ ಹವ್ಯಾಸ್ ಊರ್ಜಿತ್ ಕರ್ಚೊ ಅವ್ಯಾಸ್ ಕರ್ನ್ ದಿಂವ್ಚೊ
9. ಮನ್ಯಾಪಣ್ ಆನಿ ಏಕ್ಟಾಚಾ ಬಾಂಧಾಂತ್ ವಾಡೊನ್ ಸಕ್ಡಾಂ ಸಾಂಗಾತಾ ಮಾಯಾಂವೊಗಾನ್ ವಾಡೊನ್ ಯೆಂವ್ಚೆಂ
10. ಜಾತ್, ಧರ್ಮ್ ಆನಿ ರಾಷ್ಟ್ರಾಂ ಹಾಂತುಂ ಭೇದ್-ಭಾವ್ ಯೇನಾಶೆಂ ಪಳೆಂವ್ಚೆಂ.



ಮಾನೆಸ್ಟ್ ಪ್ರವೀಣ್ ಫೆರ್ನಾಂಡಿಸ್ ಪಾಟ್ಲಾ 28 ವರ್ಷಂ ಥಾವ್ನ್ ಬೆಂಗ್ಕುರಾಂತ್ ವಸ್ತಿ ಕರ್ನ್ ಬೆಂಗ್ಕುರೈ ಸಾಂ ಲುವಿಸ್ ಕೊಲೆಜಿಂತ್ ಮಾಲ್ಹಡೊ ಕನ್ನಡ ಉಪನ್ಯಾಸಕ್ ಜಾವ್ನ್ ವಾವ್ರ್ ಕರ್ನ್ ಆಸಾ.

ಅಖಿಲ್ ಭಾರತ್ ಯುನೆಸ್ಕೊ (UNESCO) ಸಂಪನ್ಮೂಲ್ ಕೇಂದ್ರಾಚೊ ಗೌರವ್ ದಿರೆಕ್ಟೊರ್, ಪಾಸ್ಪರಲ್ ಕೇರ್ ಒಫ್ ನೊಮೆಡ್ಸ್ ಇನ್ ಇಂಡಿಯಾ, ಭೋಪಾಲ್ (PASTORAL CARE OF NOMADS IN INDIA - BHOPAL - M.P.) ಹಾಚೊ ಗೌರವ್ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ, ಪಿ. ಯು.ಸಿ. ಬೋರ್ಡಾಂತ್ ಪಠ್ಯ ಪುಸ್ತಕಾಚೊ ಸಮಿತಿ ಸಾಂದೊ, ಕರ್ನಾಟಕ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡಮಿಚೊ ಸಾಂದೊ, ಬೆಂಗ್ಕುರ್ ಕೊಂಕ್ಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆನಿ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕೇಂದ್ರಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಜಾವ್ನ್ ಗೌರವ್ ಸೆವಾ ದೀವ್ನ್ ಆಸಾ.

ಹಾಚಿಂ ಕನ್ನಡ ಭಾಶೆಂತ್ 12 ಪುಸ್ತಕಾಂ, ಇಂಗ್ಲಿಷಾಂತ್ 2 ಪುಸ್ತಕಾಂ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್. ಕನ್ನಡ ದಿಸಾಳ್ಕಾ ಪತ್ರಾಂನಿ ಆನಿ ಹಫ್ತಾಳೆಂ 'ಸುಧಾ' ಚೆರ್ ಸಬಾರ್ ಲೇಖನಾಂ ಪ್ರಗಟ್ ಜಾಲ್ಯಾಂತ್.

ಅಂತರ್ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ್ ಮಟ್ಟಾರ್ 'ಯುನೆಸ್ಕೊ ಸಾಕ್ಷರತೆ ಪ್ರಶಸ್ತಿ', 'ಕರ್ನಾಟಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಬಳಗ' ಥಾವ್ನ್ 'ಶ್ರೀ ಕುವೆಂಪು ಸಿರಿ ಪ್ರಶಸ್ತಿ', ಕಥೊಲಿಕ್ ಸಭಾ ಮಂಗ್ಕುರ್ ಥಾವ್ನ್ 'ಫ್ರಾನ್ಸಿಸ್ ದಾಂತಿ ಸ್ಮಾರಕ್ ಪ್ರಶಸ್ತಿ' ಲಾಭ್ಲಾತ್. ಬೆಂಗ್ಕುರ್ ವರುಲ್ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಮ್ಮೇಳನಾಚೊ ಅಧ್ಯಕ್ಷ್ ಜಾವ್ನ್ (2003) ಸನ್ಮಾನ್ ಮೆಳ್ಳಾ. ಬೆಂಗ್ಕುರ್ಚೊ ದೂರ್ದರ್ಶನಾಂತ್ ಕನ್ನಡ, ಕೊಂಕ್ಣಿ ಭಾಶೆಂತ್ ಸುಮಾರ್ 100 ವಿವಿಧ್ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಾಂ ದಿಲ್ಯಾಂತ್.